

kobo clara **HD**

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Breve guida introduttiva

Guía de inicio rápido

Guia de início rápido

Schnellstartanleitung

Snelstart gids

Hızlı Başlama Kılavuzu

Snabbstartsguide

Opstartsvejledning

Pikakäynnistysopas

Hurtigstartguide

クイックスタートガイド

快速入門指南

快速启动指南

Set up your eReader

Configurez votre liseuse

Configura il tuo eReader

Configura tu eReader

Configurar o seu eReader

Configure o seu eReader

Richten Sie Ihren eReader ein

Je eReader instellen

Configurar tu eReader

eOkuyucunuzu kurun

Installera din E-läsare

Konfigurera din e-læser

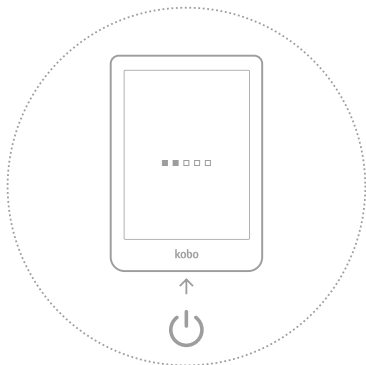
E-lukulaitteen käyttöönnottoasetukset

Sett opp e-bokleseren

eReader をセットアップ

設定您的 eReader

设置电子阅读器



1

Press and hold the power button to start.

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour démarrer.

Tieni premuto il pulsante di accensione per iniziare.

Mantén pulsado el botón de encendido para iniciar.

Pressione e mantenha pressionado o botão ligar/desligar.

Manter pressionado o botão de ligar/desligar para iniciar.

Zum Starten die Netztaaste gedrückt halten.

Houd de aan/uit-knop ingedrukt om te beginnen.

Para empezar, presiona y mantener presionado el botón de encendido.

Başlatmak için güç düğmesine basın ve basılı tutun.

Tryck in och håll kvar knappen för att stänga av.

Tryk og hold startknappen for at starte.

Laitte käynnistetään painamalla ja pitämällä alhaalla virtapainiketta.

Trykk og hold inne av/på-tasten for å starte.

開始するには電源ボタンを長押しします。

按住電源按鈕開始。

长按电源按钮启动。



2

Connect to Wi-Fi and follow set-up instructions.

Connectez-vous au Wi-Fi et suivez les instructions de configuration.

Collegati a una rete Wi-Fi e segui le istruzioni per la configurazione.

Conéctate a una red Wi-Fi y sigue las instrucciones de configuración.

Ligue à rede Wi-Fi e siga as indicações de configuração.

Conecte-se ao Wi-Fi e siga as instruções de configuração.

Verbinden Sie sich mit WLAN und befolgen Sie die Einrichtungsanweisungen.

Maak verbinding met Wi-Fi en volg de instructies voor configuratie.

Conéctate a la red Wi-Fi y sigue las instrucciones de configuración.

WiFi bağlantısı yapın ve kurulum talimatlarını izleyin.

Anslut till Wi-Fi och följ instruktionerna.

Forbind til wi-fi, og følg opstillingsvejledningen.

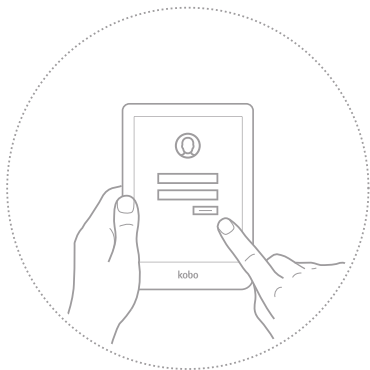
Kytke laite langattomaan Internet-yhteyteen ja noudata asetusohteita.

Koble til WiFi og følg instruksjonene for oppsett.

WiFiに接続して、セットアップの手順に従ってください。

連接 Wi-Fi 並按照設定指示進行操作。

连接至 Wi-Fi，然后遵照设置说明。



3

Follow instructions to sign in or create a new account.

Suivez les instructions de connexion ou créez un nouveau compte.

Segui le istruzioni per accedere o per creare un nuovo account.

Sigue las instrucciones para iniciar sesión o crear una nueva cuenta.

Siga as instruções para iniciar sessão ou criar uma conta nova.

Seguir as instruções para entrar ou criar uma nova conta.

Befolgen Sie die Anweisungen, um sich anzumelden oder um ein neues Konto zu erstellen.

Volg de instructies om je aan te melden of een nieuw account aan te maken.

Sigue las instrucciones para iniciar sesión o crear una cuenta nueva.

Oturum açmak veya yeni hesap açmak için talimatları izleyin.

Följ instruktionerna för att logga in eller skapa ett nytt konto.

Følg instruktionerne for at logge på eller oprette en ny konto.

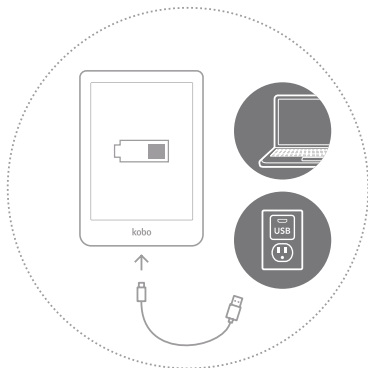
Noudata ohjeita kirjautuaksesi sisään tai luodaksesi uuden tilin.

Følg instruksjonene for å logge inn eller opprette en ny konto.

手順に従ってサインインするか、新しいアカウントを作成してください。

依照指示登入或建立新帳戶。

按照说明登录或创建帐户。



Charge by connecting to a power source.

Rechargez en connectant à une source d'énergie.

Carica collegando a una fonte di alimentazione.

Cárgalo conectándolo a una fuente de energía.

Carregue ligando a uma fonte de energia.

Carregue conectando a uma fonte de alimentação.

Sie können ihn an einer Stromquelle aufladen.

Opladen door te verbinden met een stroombron.

Cargar conectándolo a una fuente de poder.

Bir güç kaynağına bağlayarak şarj edin.

Ladda genom att ansluta till en strömkälla.

Oplad ved at koble til en strømkilde.

Laite ladataan kytkemällä se virtalähteeseen.

Lad opp ved å koble til en strømkilde.

電源に接続して充電します。

連接電源以充電。

连接电源进行充电。



Looking for more information?

Vous recherchez plus d'informations?

Stai cercando maggiori informazioni?

¿Buscas más información?

Está à procura de mais informação?

Procurando mais informações?

Benötigen Sie weitere Informationen?

Ben je op zoek naar meer informatie?

¿Buscas obtener más información?

Daha fazla bilgi mi gereklî?

Vill du ha mer informasjon?

Ønsker du flere opplysninger?

Tarvitsetko lisätietoja?

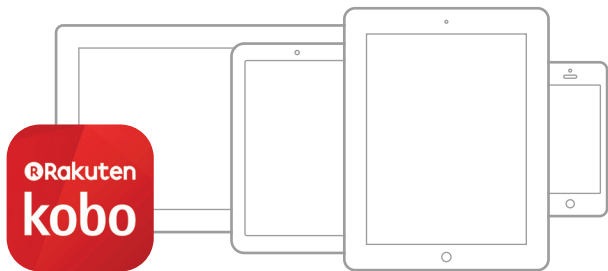
Ser du etter mer informasjon?

他の情報をお探しですか?

尋找更多資訊?

正在寻找更多信息?

kobo.com/help >



Extend your eReading experience

Download the free Kobo App so you can read on your smartphone or tablet too. We'll sync your bookmarks, so you can start reading on one device and pick up on another without losing your spot.

kobo.com/apps >

Prolongez votre expérience de lecture numérique

Téléchargez l'application Kobo gratuite afin de pouvoir lire également sur votre smartphone et votre tablette. Avec les marque-pages synchronisés, vous pouvez commencer à lire sur un appareil et continuer sur un autre sans risquer de perdre votre page.

Estendi la tua esperienza di eReading

Scarica l'app Kobo gratuita per leggere anche da smartphone e tablet. I tuoi segnalibri verranno sincronizzati, così potrai iniziare a leggere su un dispositivo e continuare su un altro senza perdere il segno.

Disfruta aún más de la lectura digital

Descarga la aplicación de Kobo para poder leer también en tu smartphone o tableta. Sincronizaremos tus marcadores, para que puedas empezar a leer en un dispositivo y continuar en otro sin perder el punto en que lo dejaste.

Aumente a sua experiência de eReading

Descarregue a Aplicação Kobo gratuita para que possa ler também no seu smartphone ou tablet. Vamos sincronizar os seus marcadores, para que possa começar a ler num dispositivo e continuar noutro, sem

nunca se perder.

Amplie sua experiência de eReading

Baixe o aplicativo Kobo gratuito para que você também possa ler em seu smartphone ou tablet. Com marcadores sincronizados, você pode começar a leitura em um dispositivo e continuar em outro, exatamente no ponto em que parou.

Erweitern Sie Ihr eReading-Erlebnis

Laden Sie die kostenlose Kobo-App herunter, damit Sie auch auf Ihrem Smartphone oder Tablet lesen können. Wir synchronisieren Ihre Lesezeichen, sodass Sie Ihr Buch auf einem Gerät lesen und jederzeit auf ein anderes wechseln können, ohne dabei den Faden zu verlieren.

Verbreed je ervaring met eReading

Download de gratis Kobo-app zodat je ook op je smartphone of tablet kunt lezen. We synchroniseren je bladwijzers zodat je op het ene apparaat aan een boek kunt beginnen en verder kunt lezen op het andere, zonder dat je vergeet waar je gebleven was.

Disfruta aún más tu experiencia de lectura digital

Descarga la aplicación gratuita de Kobo para que también puedas

leer en tu smartphone o tu tableta. Sincronizaremos tus marcadores para que puedas empezar a leer en un dispositivo y tomar después otro, sin perder tu punto de lectura.

eOkuma deneyiminizi zenginleştirin

Akıllı telefonunuzda veya tabletinizde de okuyabilmek için ücretsiz Kobo Uygulmasını indirin. Okumaya bir cihazda başlayıp kaldığınız yeri kaybetmeden başka bir cihazda devam edebilmeniz için yer işaretlerinizde eş zamanlama yapacağız.

Förbättra din E-boksupplevelse

Ladda hem gratisappen Kobo så att du även kan läsa på din mobil och din surfplatta. Tack vara synkronisering av bokmärken kan du börja läsa på en enhet och fortsätta på en annan utan att tappa bort hur långt du har kommit.

Ög din e-läseoplevelse

Hent den gratis Kobo-app, så du også kan læse på din smartphone eller tablet. Vi har synkroniseret dine bogmærker, så du kan begynde at læse på en enhed og fortsætte på en anden uden at miste tråden.

Laa Jenna sähköisen lukemisen kokemusta

Lataa ilmainen Kobo-sovellus, niin

voit lukea myös älypuhelimellasi tai tabletillasi. Synkronioimme kirjanmerkkisi, minkä ansiosta voit aloittaa lukemisen yhdellä laitteella ja jatkaa sitä jollakin toisella oikeaa kohtaa hukkaamatta.

Forbedre din E-bok-opplevelse

Last ned den gratis Kobo-appen så du også kan lese på smarttelefonen eller nettbrettet ditt. Med synkroniserte bokmerker kan du begynne å lese på én enhet, og fortsette på samme sted på en annen enhet.

いつでも、どこでも、どの端末でもスマートフォンやタブレットでも読書を楽しめるように、無料のKoboアプリをダウンロードしてください。ブックマークは同期され、ひとつの端末で読み始めても、別の端末で読みかけのページをすぐに開けます。

擴展您的電子閱讀體驗 下載免費的 Kobo 應用程式，讓您在智慧型手機或平板電腦上也可以閱讀。我們會同步您的書籤，讓您可以在某一部裝置上開始閱讀並在另一部裝置上繼續，不用擔心遺漏任何內容。

扩展您的电子阅读体验

下载免费的 Kobo 应用，还可使用智能手机或平板电脑阅读。我们将同步您的书签，以便您可以在一部设备上开始阅读，然后在另一部设备上从停下的地方继续阅读。